

Euzkadi



Orderkaritza

3

DELEGACION DE EUZKADI EN MEXICO

MEXICO DF. 12 de Diciembre de 1.964.

D. Manuel de Irujo,
Delegación Vasca.

PARIS.

Distinguido compatriota, Agur :

Esta mañana he recibido su carta del 10 del actual a la que con gusto correspondo.

No nos hemos visto muchas veces, La última en 1957, en la Delegación de Londres, donde llegó Vd. corriendo, pues salía para París.. Le acompañamos a Victoria Station el Sr. Hickman, mi Sra. y yo. En su visita a México hace varios años, paseamos con Garmendía por la hermosa reforma.. En Donosti estuve al lado de Andrés mucho tiempo y algunas veces nos veíamos en la Diputación y, en sus viajes a Madrid, coincidíamos algunas noches hasta Gazteiz, donde subía el inolvidable Xabier. Yo hacía ese viaje porque vivía en Donosti y trabajaba en Gazteiz.. Era mi week end... Como verá ya nos hemos visto, pero si no nos hubiéramos visto nunca, no sería para mí molestia alguna el darle noticias de Miguel José y de su amatxo a quienes quiero mucho. Vd. manda y yo estoy a su disposición en todo momento.

Acabo de llegar de ver a los enfermos. El uno frente al otro, en la sala... La amatxo anda sola, pero habla muy mal. Tiene un aparato por dentro y por fuera de la cabeza para soldar el maxilar. Está bastante bien y comienza a comer vía vocal. La encontré muy mejorada. En dos o tres semanas el dentista le quitará el aparato de tortura y le pondrá dentadura nueva. Su clavícula ha soldado. Que más pedir?... Miguel José estaba cansado, mareado y con náuseas. Ha debido hablar mucho hoy. Desde ayer, -se me olvidó decirlo primero, - está en casa. Cuando anteayer en la clínica quería andar unos pasos, no podía hacerlo sin ayuda doble. Su pierna izquierda le duele mucho, pero es natural, pues está golpeado al máximo en todo su cuerpo. Lo milagroso es que no muriera en el acto. Se salvó, según el Dr. Aranguren, porque se hizo un ovillo y detuvo su enorme hemorragia interna. Sin embargo, él nos decía ese día que solo pensó morir en aquellos momentos. La segunda operación fue a consecuencia de que no habían ligado bien los tejidos, pues estaba todo él traumático. Fue grave, ambas lo fueron, pero solo una pareja de navarros de ese calibre se pueden salvar de tan tremendo accidente. Su clavícula se está soldando. Sus costillas mejoran y no habrá operación. Su interior empieza a funcionar... no bien aún... Su tormento es el andar. No puede sostenerle su pierna izquierda y los Drs. quieren que ande a como dé lugar, pues temen (comentario

rio del Dr. Aranguren hace cuatro días : "No me gusta esa preocupación del cardiólogo, éstos temen un trombo. No sería nada bueno) alguna pequeña formación de coágulo sanguíneo... Su aspecto en la cama es muy satisfactorio, como un canónigo- así le decía yo anteayer- levantado cambia. Confiamos que el resucitado, como le dice su médico cardiólogo, salga adelante.

Deben Vds. estar tranquilos y si algo pasara los tendré al corriente con rapidez. El Dr. Director de la Clínica cree que, como es un caso de excepción en todo, sufriendo, aguantando, callando, todo un navarro! en siete semanas andará bien, aunque sufriendo. Aranguren cree que será un rato más largo, cuestión de meses. Lo principal es que van mejor y que Dios quiera conservarlos muchos años más A LOS DOS.

Es todo cuanto sé. No deje Vd. de escribirme. Si conociendo la amistad que a Vds. les une no le puse dos letras al mismo tiempo que al Sr. Presidente, fué por tonto. Ni se me ocurrió. Luego ya era tarde.

Muy felices Pascuas y próspero Año Nuevo para Vd. y su familia londinense. A Andrés lo ví hace veinte meses en Buenos Aires. No a sí al su otro hermano, no lo hallé cuando fuí a visitarlo.

Juan María

Un abrazo y mandar.

J. Aranguren

*Por que no le escribe Ud.
una de sus estupendas poesías?*

*La Villa de la
Mississippi 75*